

Gelieve de inschrijvingsstrook in te vullen en vóór **2 februari 2012** terug te sturen naar :

Veuillez compléter la souche d'inscription et la renvoyer avant le **2 février 2012** à :

**AEDBF/EVBFR - Belgium** - Patricia Brouillard  
chaussée de la Hulpe 120 Terhulpsesteenweg  
Brussel - 1000 - Bruxelles  
Fax 02/566 80 01 | info@aedbf.be

Naam/Nom .....

Voornaam/Prénom .....

Functie/Fonction .....

Firma/Firme .....

Adres/Adresse .....

.....

.....

Tel. ....

E-mail .....

Membre AEDBF-Belgium  Ja/Oui  Nee/Non  
Lid EVBFR-Belgium

De inschrijvingsprijs ten bedrage van 225 € / 275 € (schrappen wat niet past) moet gestort worden op rekening IBAN : BE16 3100 7629 9074 van EVBFR-Belgium met de vermelding «Bescherming financiële consument + naam deelnemer»

Le droit d'inscription de 225 € / 275 € (biffer la mention inutile) sera versé au compte IBAN: BE16 3100 7629 9074 de l'AEDBF-Belgium avec la mention «Protection consommateur financier + nom du participant».

Datum/Date : Handtekening/Signature :

Uw persoonsgegevens worden opgeslagen in een gegevensbestand. Voor de uitoefening van het inzage- en verbeteringsrecht kan u zich wenden tot info@aedbf.be.

Vos coordonnées sont enregistrées dans une base de données. Pour l'exercice de votre droit de consultation et de correction, vous pouvez vous adresser à info@aedbf.be.

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES | PRAKTISCHE INLICHTINGEN

## INSCRIPTION | INSCHRIJVING

225 € (Membre AEDBF-Belgium  
Lid EVBFR-Belgium)

275 € (Non-membre / Niet-lid)

→ Le prix d'inscription comprend la participation à la session, l'ouvrage à paraître, le lunch et la pause café.

→ De inschrijvingsprijs omvat de deelname aan de sessie, het te verschijnen boek, lunch en koffiepauze.

## PLAATS | LIEU

**Thon Hotel Brussels City Centre**  
Avenue du Boulevard - 17 - Bolwerklaan  
Brussel - 1210 - Bruxelles

## FORMATION PERMANENTE PERMANENTE VORMING

Une demande de reconnaissance a été introduite auprès de l'Ordre des Barreaux francophones.

De Orde van Vlaamse Balies heeft deze studiedag erkend voor 6 punten.

## INFORMATIE | INFORMATION

info@aedbf.be

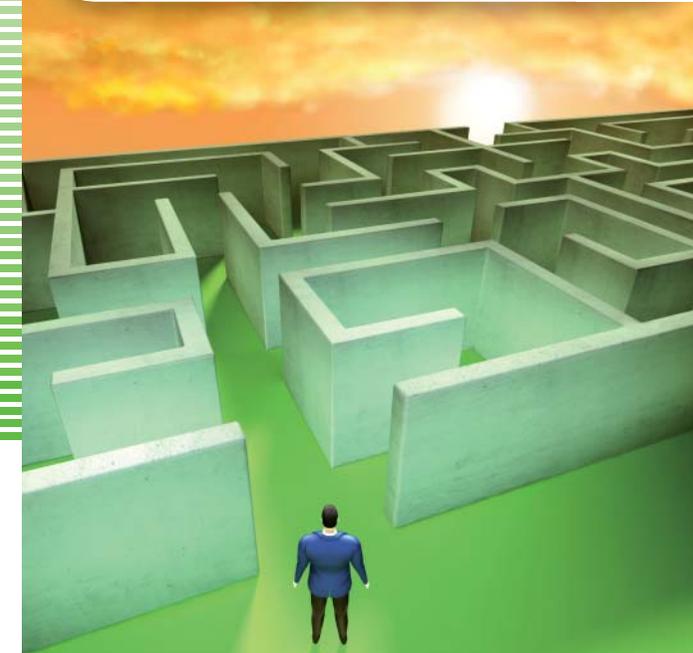
## LANGUES | TAAL

Les orateurs s'expriment dans leur propre langue.

De sprekers gebruiken elk hun eigen taal.

De consument in financiële instrumenten en diensten: voldoende efficiënt **BESCHERMD?**

Le consommateur de produits et services financiers est-il efficacement **PROTÉGÉ ?**



ASSOCIATION EUROPÉENNE POUR  
LE DROIT BANCAIRE ET FINANCIER

EUROPESE VERENIGING VOOR  
BANK- EN FINANCIËEL RECHT



## De consument in financiële instrumenten en diensten:

### voldoende efficiënt **BESCHERMD?**

De bescherming van de zogenaamde "financiële consument" is vandaag een prioriteit. Deze studiedag zal aandacht besteden aan het amalgaam aan regelen die de zwakkere partij bij financiële transacties beogen te beschermen. Daarbij komen niet enkel specifiek financieelrechtelijke bepalingen aan bod, zoals deze die de kredietnemer of de belegger beschermen, doch tevens de algemene bepalingen van het consumentenrecht. Nagegaan wordt of de wetgever in zijn opzet is geslaagd en de financiële consument vandaag in de praktijk effectief efficiënt wordt beschermd.

## Le consommateur de produits et services financiers est-il efficacement **PROTÉGÉ ?**

La protection de celui que l'on appelle communément "le consommateur financier" est aujourd'hui une priorité. Cette conférence examinera l'ensemble des dispositions ayant pour objectif de protéger cette partie faible dans le cadre des transactions financières. Seront examinées, non seulement les dispositions spéciales de droit financier, telles que celles qui protègent le preneur de crédit ou l'investisseur, mais également les dispositions plus générales du droit de la consommation. Ceci permettra de vérifier si le législateur a atteint son but et si le consommateur est, en pratique, effectivement protégé de manière efficace.

Voorzitter / Président: **Cathy Van Acker** (Hoofddocent UGent)

9.00 → 9.30

### Overzicht regelgevend kader en het consumentenbegrip

**Dhr. L. Van Cauter** (Coördinator, Relaties met de consumenten van financiële diensten FSMA) & **Dhr. P. Cambie** (Attaché bij de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie)

9.30 → 10.15

### Promotion de produits financiers: réglementations sectorielles, lois sur les pratiques du marché et exemples pratiques

**Me C. Steyaert** (Avocat aux Barreaux de Bruxelles et de Paris)

10.15 → 10.45

Koffiepauze / Pause café

10.45 → 11.30

### Informatieverplichtingen als beschermingstechniek

**Prof. Dr. R. Steennot** (Hoofddocent, Instituut Financieel recht, UGent)

11.30 → 12.15

### Questions particulières relatives à la relation contractuelle

**Prof. Dr. H. Jacquemin** (Avocat au barreau de Bruxelles, Chargé d'enseignement Université de Namur (CRIDS), Chargé de cours invité UCL)

12.15 → 13.30

Lunch

13.30 → 14.15

### De gedragsregels inzake beleggingsdiensten privaatrechtelijk bekeken

**Prof. Dr. M. Kruithof** (Docent, Centrum voor Verbintenissenrecht, UGent)

14.15 → 15.00

### L'accès à la justice pour les consommateurs de services financiers

**Me E. Balate** (Avocat aux Barreaux de Mons et de Bruxelles, Chargé de cours UMons)

15.00 → 15.30

Koffiepauze / Pause café

15.30 → 16.15

### De bescherming in de praktijk: toezicht en afdwingbaarheid / La protection en pratique: supervision et caractère contraignant

**Mr. E. Pieters** (Directeur général a.i. Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché; SPF Economie, PME, Classes Moyennes et Energie), **Mr. W. Coumans** (Ondervoorzitter FSMA), **Mevr. F. Sweerts** (Ombudsman Bemiddelingsdienst Banken - Krediet - Beleggingen)

16.15 → 16.30

Conclusie van de Voorzitter  
Conclusion de la Présidente